

II. DOKUMENTY STOLICY APOSTOLSKIEJ

1. KONGREGACJA KULTU BOŻEGO I DYSCYPLINY SAKRAMENTÓW

a. *Dekret ogłaszający Dyrektorium o pobożności ludowej i liturgii*

Przedstawione dziennikarzom w dniu 9 kwietnia 2002 r. *Dyrektorium o pobożności ludowej i liturgii* znajduje się w całości w języku francuskim i hiszpańskim na stronie internetowej Kongregacji ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów: http://www.vatican.va/roman_curia/congregations/ccdds/documents/rc_con_ccdds_doc_20020513_vers-direttorio_fr.html.

Tu podajemy dekret ogłaszający to Dyrektorium w języku francuskim.

CONGRÉGATION POUR LE CULTE DIVIN
ET LA DISCIPLINE DES SACREMENTS

Prot. N. 1532/00/L

DÉCRET

En affirmant la primauté de la Liturgie, „sommet auquel tend l'action de l'Église, et en même temps, la source d'où découle toute sa certu” (*Sacrosanctum Concilium* 10), le Concile Œcuménique Vatican II rappelle, toutefois, que „la vie spirituelle n'est pas enfermée dans la participation à la seule liturgie” (*ibidem* 12). En effet, la vie spirituelle des fidèles est aussi alimentée par „les pieux exercices du peuple chrétien”, et en particulier par ceux qui sont préconisés par le Siège Apostolique et pratiqués dans les Églises particulières sur mandat de l'Évêque, et avec son approbation. En rappelant qu'il est important que de telles expressions cultuelles soient conformes aux lois et aux normes de l'Église, les Pères conciliaires ont délimité le domaine de leur signification sur les plans théologique et pastoral: „les pieux exercices doivent être réglés de façon à s'harmoniser avec la liturgie, à en découler d'une certaine manière, et à y introduire le peuple parce que, de sa nature, elle leur est de loin supérieure” (*ibidem* 13).

À la lumière d'un tel enseignement autorisé et aussi d'autres règlements du Magistère de l'Église concernant les pratiques de piété du peuple chrétien, et après avoir recueilli les demandes qui ont été adressées ces dernières années par les pasteurs, l'Assemblée plénière de la Congrégation pour le Culte Divin et la Discipline des Sacrements, qui s'est déroulée du 26 au 28 septembre 2001, a approuvé le présent *Directoire*. Ce dernier présente, selon une forme organique,

les liens existant entre la Liturgie et la piété populaire, tout en rappelant les *principes* qui régissent ces relations et en donnant des *orientations* destinées à leur application fructueuse dans le cadre des Églises particulières, selon la tradition particulière de chacune d'entre elles. Ainsi, il revient aux Évêques, à un titre spécial, de favoriser la piété populaire, qui a contribué dans le passé et contribue toujours à maintenir la foi du peuple chrétien, en entretenant une attitude pastorale positive à son égard et en l'encourageant.

Le Souverain Pontife Jean-Paul II ayant approuvé le projet de publication du „Directoire sur la piété populaire et la Liturgie. Principes et orientations” (Lettre de la Secrétairerie d'État du 14 décembre 2001, Prot. N. 497.514), la Congrégation pour le Culte Divin et la Discipline des Sacrements est heureuse de le rendre public, en souhaitant que, par ce moyen, les Pasteurs et les fidèles puissent bénéficier d'un renouveau qui leur permette de croître dans le Christ, par Lui et avec Lui, dans l'unité du Saint esprit, à la louange du Père des cieux.

Nonobstant toutes choses contraires.

*Du siège de la Congrégation pour le Culte Divin et la Discipline des Sacrements,
le 17 décembre 2001.*

Jorge A. Card. Medina Estévez

Préfet

Francesco Pio Tamburrino

Archevêque Secrétaire

***b. Dekret ogłaszający kościół Świętego Krzyża w Warszawie
bazyliką mniejszą***

**KONGREGACJA DS. KULTU BOŻEGO
I DYSCYPLINY SAKRAMENTÓW**

Prot. N 951/01/L

Rzym, 21 stycznia 2002

Najdostojniejszy Eminencjo,

Kongregacja ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów w załączeniu z przyjemnością przesyła Waszej Eminencji dekret tej dykasterii, w którym nadaje się tytuł bazyliki mniejszej kościołowi Świętego Krzyża w Warszawie.

W związku z tym Kongregacja pozwala sobie Waszej Eminencji przypomnieć, że według obowiązujących norm należałoby dążyć do istotnego wzmożenia dzieł miłosierdzia, żeby bazylika stała się ośrodkiem inspiracji i dawała dobry przykład innym kościołom archidiecezji.

Na koniec, jako że zostały wydane różne zezwolenia, wydawałoby się słuszne zasugerowanie Waszej Eminencji, że na przyszłość właściwe byłoby ewentualne doradzenie ograniczenia podobnych próśb o tytuł bazyliki mniejszej.

Pragnę wyrazić mój szczególny szacunek, z jakim polecam siebie

Waszej Najdostojniejszej Eminencji
oddany

+ Francesco Pio Tamburino
Arcybiskup Sekretarz

(załącznik)

Jego Eminencja
Ksiądz Kard. Józef Glemp
Arcybiskup Warszawski
POLSKA

**CONGREGATIO PRO CULTU DIVINO
ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM**

Prot. N. 951/01/L

VARSAVIENSIS

Instante Eminentissimo Domino Josepho Cardinali Glemp, Archiepiscopo Varsaviensi, litteris die 9 mensis maii anno 2001 datis, preces et vota cleri atque christifidelium expromente, Congregatio de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum, vigore facultatum peculiarium sibi a Summo Pontifice IOANNE PAULO II tributarum, ecclesiam paroecialem Sanctae Crucis in civitate Varsaviensi, intra fines praedictae diocesis exstantem titulo ac dignitate BASILICAE MINORIS omnibus cum iuribus atque liturgicis concessionibus rite competentibus perlibenter exornat, servatis vero iis, quae iuxta Decretum «de Titulo Basilicae Minoris», die 9 mensis novembris anno 1989 divulgatum, servanda sunt.

Contrariis quibuslibet minime obstantibus.

Ex aedibus Congregationis de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum, die 21 mensis ianuarii anno 2002.

+ Georgius A. Card. Medina Estévez
Praefectus

+ Franciscus Pius Tamburrino
Archiepiscopus a Secretis

Prot. N. 951/01/L

WARSZAWA

Na prośbę Jego Ekscelencji Księdza Józefa Kard. Glempa, Arcybiskupa Warszawskiego, wyrażoną w liście z dnia 9 maja 2001 roku, który zawierał prośby i opinie duchowieństwa oraz wiernych – Kongregacja ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów, mocą udzielonych jej uprawnień przez papieża Jana Pawła II ozdobiła kościół parafialny pod wezwaniem Świętego Krzyża w mieście WARSZAWA znajdujący się w granicach wspomnianej diecezji, tytułem i godnością BAZYLIKI MNIEJSZEJ wraz z wszystkimi przysługującymi prawami i przywilejami liturgicznymi przy równoczesnym zachowaniu tych wskazań, które zgodnie z Dekretem dotyczącym tytułu bazyliki mniejszej z 9 listopada 1989 r. powinny być przestrzegane.

Bez względu na przeciwne zarządzenia.

W siedzibie Kongregacji ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów, dnia 21 stycznia 2002 r.

+ Georgius A. Card. Medina Estévez
Prefekt

+ Franciscus Pius Tamburrino
Arcybiskup Sekretarz

c. Dekret ogłaszający św. Andrzeja Bobołę patronem Polski**CONGREGATIO DE CULTU DIVINO
ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM**

Prot. 450/02/L

POLONIAE

Sanctum Andream Bobola, presbyterum et martyrem, clerus et christifideles Poloniae peculiari cultu prosequuntur.

Inde Eminentissimus Dominus Iosephus Card. Glemp, Archiepiscopus Varsaviensis, Praeses Conferentiae Episcoporum Poloniae communia vota excipiens, electionem Sancti Andree Bobola, presbyteri et martyris, in Patronum secundarium apud Deum Poloniae rite approbavit. Idem vero, litteris die 8 ianuarii 1999 datis, enixe rogat ut electio et approbatio huiusmodi, iuxta Normas de Patronis constituendis et ad normam Instructionis „de Calendariis particularibus atque Officiorum et Missarum Propriis recognoscendis”, n. 30, confirmentur.

Congregatio porro de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum, vigore facultatum sibi a Summo Pontifice IOANNE PAULO II tributarum, attentis expositis, cum electionem et approbationem ad iuris praescriptum peractas esse constet, precibus annuit atque

**SANCTUM ANDREAM BOBOLA, PRESBYTERUM ET MARTYREM,
PATRONUM SECUNDARIUM
APUD DEUM POLONIAE**

confirmat, omnibus cum iuribus et liturgicis privilegiis iuxta rubricas consequentibus.

Concedit insuper ut, in Calendario totius nationis, celebratio Sancti Andree Bobola, presbyteri et martyris, Patroni secundarii, gradu festi quotannis die 16 maii peragatur.

Contrariis quibuslibet minime obstantibus.

Ex aedibus Congregationis de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum, die 13 martii 2002.

Georgius A. Card. Medina Estévez
Praefectus

+ Franciscus Pius Tamburrino
Archiepiscopus a Secretis

**KONGREGACJA KULTU BOŻEGO
I DISCIPLINY SAKRAMENTÓW**

Prot. 450/02/L

POLSKA

Duchowieństwo i wierni w Polsce szczególną czią otaczają św. Andrzeja Bobołę, prezbitera i męczennika.

Dlatego Najdostojniejszy Ksiądz Józef Kard. Glemp, Arcybiskup Warszawski, Przewodniczący Konferencji Episkopatu Polski, przyjmując powszechne pragnienia, zaaprobował wybór św. Andrzeja Boboli, prezbitera i męczennika, na drugorzędnego Patrona Polski przed Bogiem. Tenże również, listem z dnia 8 stycznia 1999 r., usilnie prosi, aby ten wybór i aprobatą zostały zatwierdzone, zgodnie z normami o ustanawianiu patronów i z instrukcją „o kalendarzach partykularnych oraz własnych części oficjum i Mszy św.”, n. 30.

Kongregacja zaś Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów, mocą udzielonych jej uprawnień przez papieża Jana Pawła II, rozważywszy przedstawione sprawy, aby wybór i aprobatę odbyły się zgodnie z przepisami prawa, zgadza się na prośby i zatwierdza

**ŚWIĘTEGO ANDRZEJA BOBOŁĘ, PREZBITERA I MĘCZENNIKA,
DRUGORZĘDNYM PATRONEM POLSKI
PRZED BOGIEM**

łącznie z wszystkimi prawami i przywilejami liturgicznymi wynikającymi z rubryk.

Prócz tego zezwala się, aby w kalendarzu całego kraju celebrowanie św. Andrzeja Boboli, prezbitera i męczennika, drugorzędnego Patrona, była obchodzona co roku w randze święta w dniu 16 maja.

Bez względu na przeciwne zarządzenia.

W siedzibie Kongregacji ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów, dnia 13 marca 2002 r.

Georgius A. Card. Medina Estévez
Prefekt

+ Franciscus Pius Tamburrino
Arcybiskup Sekretarz